

## **Polletno poročilo vzajemnega sklada**

### **NLB Skladi – Kombinirani sklad**

za prvo polletje 2006

**KAZALO**

Predstavitev vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad .....	2
Računovodski izkazi .....	3
Priloge k računovodskim izkazom .....	5

## ***Predstavitev vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad***

Investicijski sklad NLB Skladi – Kombinirani sklad je vzajemni sklad. Vlagatelj lahko pristopi k pravilom upravljanja vzajemnega sklada pri družbi za upravljanje ali pri osebi, ki po pooblastilu družbe za upravljanje opravlja storitve prodaje investicijskih kuponov vzajemnega sklada. Zbrana denarna sredstva se nalagajo vrednostne papirje in druge likvidne finančne naložbe, ki jih v prospektu z vključenimi pravili upravljanja opredeljuje naložbena politika vzajemnega sklada. Vlagatelju, ki je vplačal nakupno vrednost investicijskega kupona vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad, je tako zagotovljena razpršenost naložb v skladu z naložbeno politiko vzajemnega sklada.

Vzajemni sklad NLB Skladi – Kombinirani sklad upravlja družba za upravljanje NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. s sedežem v Ljubljani in poslovnim naslovom Trg republike 3, Ljubljana (v nadaljevanju: družba za upravljanje).

Pravila upravljanja vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad urejajo vsebino pravnih razmerij med družbo za upravljanje NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o., ki upravlja vzajemni sklad NLB Skladi – Kombinirani sklad, in imetniki investicijskih kuponov vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad. Pravila upravljanja so sestavni del prospekta vzajemnega sklada in so na razpolago vlagateljem v investicijske kupone vzajemnega sklada na sedežu družbe za upravljanje (poslovni naslov Čopova ulica 3) v Ljubljani in pri osebah, ki po pooblastilu družbe za upravljanje sprejemajo pristopne izjave vlagateljev k pravilom upravljanja vzajemnega sklada.

Pravila upravljanja vzajemnega sklada veljajo od 26. 4. 2004, ko je družba za upravljanje prejela odločbo Agencije za trg vrednostnih papirjev 82/45/AG-04-(271), 74/45/AG-04 in 27/45/AG-04 z dne 22. 4. 2004, s katero je družbi NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. izdala soglasje k pravilom upravljanja vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad. Družba za upravljanje je dne 26. 9. 2005 prejela odločbo Agencije za trg vrednostnih papirjev opr. št. 74/43/AG/05, 54/43/AG/05(625), 74/44/AG/05, 54/44/AG/05, 74/45/AG/05, 54/45/AG/05, 74/46/AG/05, 54/46/AG/05, 74/64/AG/05, 54/64/AG/05, 74/65/AG/05 in 54/65/AG/05, s katero je družbi NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. izdala soglasje k spremembi pravil upravljanja vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad.

Družba za upravljanje je pričela s prodajo investicijskih kuponov vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad 12. maja 2004.

Polletno poročilo vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad je izdelano v skladu z zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 26/05 in 68/05), sklepa o letnem poročilu investicijskega sklada (Uradni list št. 73/06 z dne 13. 7. 2006) in slovenskih računovodskih standardov ter drugih predpisov.

Polletno poročilo vzajemnega sklada je vlagateljem brezplačno na razpolago na sedežu družbe za upravljanje oziroma v njenih poslovalnicah in pri osebah, ki po pooblastilu družbe za upravljanje sprejemajo pristopne izjave vlagateljev k pravilom upravljanja vzajemnega sklada.

Družba za upravljanje mora imetniku investicijskih kuponov na njegovo zahtevo brezplačno izročiti izvod polletnega poročila vzajemnega sklada.

Polletno poročilo vzajemnega sklada je na razpolago javnosti tudi na spletni strani <http://www.nlbskladi.si/>.

## Računovodski izkazi

### Bilanca stanja na dan 30. 6. 2006 in 30. 6. 2005

	v tisoč SIT	
	30. 6. 2006	30. 6. 2005
<b>I. SREDSTVA</b>		
1. Denarna sredstva	731.009	152.713
2. Depoziti pri bankah in posojila	0	0
3. Vrednostni papirji in inštrumenti denarnega trga, s katerimi se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev	15.422.631	11.640.730
4. Inštrumenti denarnega trga prvovrstnih izdajateljev	0	0
5. Investicijski kuponi in delnice ciljnih skladov	0	0
6. Sestavljeni in izpeljani finančni inštrumenti	0	0
7. Drugi prenosljivi vrednostni papirji in drugi inštrumenti denarnega trga	0	0
8. Terjatve	11.234	13.912
9. Aktivne časovne razmejitve	0	0
<b>Skupaj sredstva (od 1 do 9)</b>	<b>16.164.874</b>	<b>11.807.355</b>
Zunajbilančna sredstva	0	0
<b>II. OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		
1. Poslovne obveznosti	189.282	89.822
a) Obveznosti iz nakupa vrednostnih papirjev in drugih finančnih inštrumentov	160.769	21.414
b) Obveznosti iz upravljanja	24.591	19.981
c) Obveznosti za plačilo davkov	0	0
č) Obveznosti iz naslova razdelitve dobička oziroma drugih izplačil imetnikom enot premoženja	0	48.198
d) Druge poslovne obveznosti	3.922	229
2. Finančne obveznosti	0	0
3. Pasivne časovne razmejitve	478	539
4. Obveznosti do naložbenikov (investitorjev) v enote premoženja	15.975.114	11.210.107
a) Nominalna vrednost vplačanih enot premoženja	14.556.144	11.001.127
b) Vplačani presežek enot premoženja	0	0
c) Presežek iz prevrednotenja	0	0
č) Preneseni čisti dobiček ali prenesena čista izguba iz prejšnjih obračunskih obdobj	1.528.836	-141.295
d) Nerazdeljeni čisti dobiček ali čista izguba obračunskega obdobja	-109.866	350.276
<i>Čisti neiztrženi dobički pri naložbah*</i>	<i>0</i>	<i>506.886</i>
<b>Skupaj obveznosti do virov sredstev (od 1 do 4)</b>	<b>16.164.874</b>	<b>11.807.355</b>
Zunajbilančne obveznosti do virov sredstev	0	0
<b>Število enot premoženja v obtoku na zadnji dan obdobja</b>	<b>14.323.929,3157</b>	<b>10.968.637,2985</b>

\* Čisti neiztrženi dobički pri naložbah so kategorija, ki je prikazana samo zaradi primerljivosti podatkov iz leta 2005, pred uveljavitvijo SRS 2006.

**Izkaz poslovnega izida v obdobju od 1. 1. 2006 do 30. 6. 2006 in v obdobju od 1. 1. 2005 do 30. 6. 2005**

	v tisoč SIT	
	1. 1. 2006 – 30. 6. 2006	1. 1. 2005 – 30. 6. 2005
1 Prihodki od obresti	250.875	464.389
2 Prihodki od dividend	75.155	51.871
3 Drugi finančni prihodki	0	0
4 Iztrženi dobički pri naložbah	104.242	37.880
5 Neiztrženi dobički pri naložbah	0	0
6 Drugi prihodki	351.181	68
<b>7 Skupaj prihodki (od 1 do 6)</b>	<b>781.453</b>	<b>554.208</b>
8 Odhodki v zvezi z družbo za upravljanje	-110.258	-74.054
9 Odhodki v zvezi z banko skrbnico	-3.802	-3.331
10 Odhodki v zvezi z revidiranjem	-477	0
11 Odhodki v zvezi z obveščanjem naložbenikov	-159	0
12 Odhodki v zvezi s trgovanjem	-8.904	-10.781
13 Odhodki za obresti	-232.550	-109.216
14 Drugi finančni odhodki	0	0
15 Iztržene izgube pri naložbah	-59.423	0
16 Neiztržene izgube pri naložbah	-472.387	-1.181
<i>Čiste neiztržene izgube pri naložbah*</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
17 Odhodki iz naslova slabitve naložb	0	0
18 Drugi odhodki	-3.358	-5.370
<b>19 Skupaj odhodki (od 8 do 18)</b>	<b>-891.320</b>	<b>-203.932</b>
<b>20 Čisti dobiček ali izguba</b>	<b>-109.866</b>	<b>350.276</b>
21 Izenačenje prihodka za vplačane enote premoženja	317.924	73.049
22 Izenačenje prihodka za izplačilo odkupne vrednosti enote premoženja	-85.709	-6.492

\* Čiste neiztržene izgube pri naložbah so kategorija, ki je prikazana samo zaradi primerljivosti podatkov iz leta 2005, pred uveljavitvijo SRS 2006.

## **Priloge k računovodskim izkazom**

### **RAČUNOVODSKE USMERITVE**

#### **POJASNILA SPREMENB RAČUNOVODSKIH USMERITEV IN VREDNOTENJ, KI SE UPORABLJAJO V INVESTICIJSKIH SKLADIH OD 1. 1. 2006 V SKLADU S SRS 2006**

##### **1. Razvrstitev finančnih naložb**

V skladu s SRS 2006 se finančne naložbe pri začetnem pripoznanju razvrstijo v:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
- finančne naložbe v posojila in terjatve ali
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Sprememba glede na prejšnje računovodske usmeritve pomeni, da se naložbe v računovodskih izkazih sedaj prikazujejo v različnih skupinah oziroma kategorijah.

##### **2. Splošno pravilo vrednotenja finančnih naložb**

Vrednotenje finančnih naložb se spremeni glede na vrsto finančne naložbe.

Pri vrednostnih papirjih, s katerimi se trguje na organiziranem trgu, ki jih sedaj razvrščamo med finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, se učinki prevrednotenja izkazujejo neposredno v poslovnem izidu, medtem ko so se do 31. 12. 2005 izkazovali skozi postavki neiztrženi kapitalski dobički oz. neiztržene kapitalске izgube, pri čemer so bili neiztrženi kapitalski dobički postavka bilance stanja, neiztržene kapitalске izgube pa postavka izkaza poslovnega izida. Pri vrednotenju domačih vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje na organiziranem trgu, se z letom 2006 ne uporablja več enotni tečaj, temveč zadnji znani zaključni tečaj trgovalnega dne. Za vse vrednostne papirje, s katerimi se trguje na organiziranem trgu, velja, da se uporablja zadnji znani zaključni tečaj trga, na katerem je bil vrednostni papir kupljen.

Pri netržnih vrednostnih papirjih se je spremenil način vrednotenja, in sicer se izkazujejo po nabavni vrednosti, medtem ko so se do 31. 12. 2005 izkazovali po nižji izmed nabavne in knjigovodske vrednosti. V skladu s pojasnilom Slovenskega inštituta za revizijo se tako izkazani vrednostni papirji ob prehodu na nove standarde niso prevrednotili, zato sprememba usmeritev ni imela učinka na že posedovane vrednostne papirje, upošteva pa se ob vsakokratnem nakupu netržnega vrednostnega papirja v letu 2006. V letu 2006 je spremenjen tudi način odprave popravkov vrednosti teh finančnih naložb, in sicer so popravki vrednosti dokončni in se ohranijo do prodaje finančne naložbe.

Netržne lastniške vrednostne papirje investicijski sklad razvršča med finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, netržne dolžniške vrednostne papirje pa lahko razvršča med finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, ali v finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo.

Od 1. 1. 2006 naprej se za finančno naložbo, ki ni razvrščena med finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, začetni pripoznani vrednosti prištejejo stroški posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva, in ki smejo v skladu s pravili upravljanja oz. statutom bremeniti premoženje investicijskega sklada.

Od 1. 1. 2006 naprej se prevrednotenje dolgoročnih finančnih naložb zaradi izrednih oslabitev (stečaj, likvidacija oz. kak drug nepristranski dokaz) v poslovnih knjigah investicijskega sklada zabeleži takoj, ko je mogoče tak dogodek potrditi na podlagi verodostojne knjigovodske listine. V primeru prodaje vrednostnega papirja v postopku javne ponudbe (prevzem) se naložba izkazuje po zadnji znani tržni vrednosti do datuma, ko prevzemnik v sredstvih javnega obveščanja objavi uspešnost ponudbe.

### **3. Računovodski izkazi investicijskega sklada**

Letni računovodski izkazi investicijskega sklada so:

- bilanca stanja,
- izkaz poslovnega izida,
- izkaz denarnih tokov,
- izkaz gibanja kapitala oz. vrednosti enot premoženja investicijskega sklada in priloge (dodatek) k računovodskim izkazom.

Priloge (dodatek) k računovodskim izkazom obsegajo:

- opis uporabljenih temeljnih računovodskih usmeritev,
- pojasnila posameznih rešitev in vrednotenj,
- pojasnila in razkritja posameznih vrst stroškov, ki tvorijo celotne stroške investicijskega sklada,
- izkaz premoženja (strukturo naložb);
- razkritja vrednosti vseh nakupov in prodaj naložb, ki niso razvrščene med finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, ter stroškov, neposredno povezanih z nakupom in prodajo teh naložb;
- razkritja o poslih z lastnimi delnicami investicijske družbe.

V primerjavi z letnimi izkazi leta 2005 se izkaz finančnih tokov nadomesti z izkazom denarnih tokov, spremembe vsebine pojasnil pa se nanašajo na spremembe vrednotenj in računovodskih usmeritev, ki so podrobneje opisane v točkah 1 in 2.

Polletni računovodski izkazi so:

- bilanca stanja,
- izkaz poslovnega izida in
- priloge (dodatek) k računovodskim izkazom, ki vsebujejo pojasnila posameznih rešitev vrednotenja, če se razlikujejo v primerjavi s preteklim letom.

V primerjavi s polletnimi izkazi leta 2005 ne vsebujejo izkaza finančnega toka in ne vsebujejo izkaza premoženja.

### **4. Pojasnila posameznih postavk izkazov investicijskega sklada**

V skladu s SRS2006 je prišlo do prerazporeditve postavk v bilanci stanja in izkazu poslovnega izida, pri čemer so najpomembnejše spremembe glede izkazovanja učinkov prevrednotenja opisane že v točki 2. Finančne naložbe se v bilanci stanja razvrščata glede na to, ali se z njimi trguje na organiziranih trgih ali ne.

V izkazu poslovnega izida se poleg sprememb, opisanih v točki 2, prerazporeditev postavk pojavi v manjši meri, med drugim pri izkazovanju prihodkov oz. odhodkov iz tečajnih razlik, ki se izkazujejo med drugimi finančnimi prihodki oz. odhodki.

Izkaz premoženja investicijskega sklada je nekoliko spremenjen glede na prejšnje izkaze, in sicer je prikaz manj strukturiran in bolj zgoščen. Vsebuje pregled naložb v depozite, vrednostne papirje in druge finančne instrumente, v skladu z naložbeno politiko investicijskega sklada, razvrščene glede na vrste naložb, prikazane v bilanci stanja, in valuto, v kateri so izražene. Pri vsaki naložbi se opredelijo osnovni podatki o njej, in sicer oznaka naložbe, izdajatelj, država izdajatelja, število vrednostnih papirjev, izvirna valuta, vrednost v domači valuti, delež v sredstvih investicijskega sklada in delež v izdaji vrednostnih papirjev.

## **Računovodski izkazi**

Uprava družbe NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o., potrjuje računovodske izkaze vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad za prvo polletje 2006 in uporabljene računovodske usmeritve ter pojasnila in priloge k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo polletnega poročila tako, da ta predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja vzajemnega sklada in izidov njegovega poslovanja v prvem polletju 2006.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na podlagi predpostavke o nadaljnjem poslovanju vzajemnega sklada ter v skladu z veljavno zakonodajo in Slovenskimi računovodskimi standardi.


Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodenje računovodstva, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti in nezakonitosti.

Uprava potrjuje, da je poslovanje vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad in družbe za upravljanje v celoti usklajeno z zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje in da so naložbe vzajemnega sklada NLB Skladi – Kombinirani sklad usklajene z določbami omenjenega zakona.

Ljubljana, 11. 8. 2006



Igo Gruden  
član uprave



Robert Kleindienst  
predsednik uprave